

Plan 303 Lic.Traducción e Interpretación

Asignatura 19306 TRADUCCION Y CULTURA

Grupo 1

Presentación

Programa Básico

- 1.- Introducción:Cultura y Civilización.
- 2.- El Mundo clásico.
- 3.- La Iglesia heredera de la cultura clásica: San Agustín y San Jerónimo.
- 4.- Dispersión de los focos culturales. Los "Prerrenacimientos".
- 5.- El "Renacimiento" carolingio.
- 6.- El esfuerzo cultural de Alfredo el Grande.
- 7.- Italia. España: "La Escuela de Traductores de Toledo".
- 8.- Monasterios y traducción.
- 9.- Madurez intelectual en el siglo XIII: Las Universidades
- 10.- Las traducciones en los siglos XIV y XV.
- 11.- Las nuevas corrientes del pensamiento. Las nuevas formas literarias.
- 12.- Las transformaciones de la cultura popular.

Objetivos

Programa de Teoría

TRADUCCIÓN Y CULTURA

- 1.- Introducción:Cultura y Civilización.
- 2.- El Mundo clásico.
- 3.- La Iglesia heredera de la cultura clásica: San Agustín y San Jerónimo.
- 4.- Dispersión de los focos culturales. Los "Prerrenacimientos".
- 5.- El "Renacimiento" carolingio.
- 6.- El esfuerzo cultural de Alfredo el Grande.
- 7.- Italia. España: "La Escuela de Traductores de Toledo".
- 8.- Monasterios y traducción.
- 9.- Madurez intelectual en el siglo XIII: Las Universidades
- 10.- Las traducciones en los siglos XIV y XV.
- 11.- Las nuevas corrientes del pensamiento. Las nuevas formas literarias.
- 12.- Las transformaciones de la cultura popular.

Programa Práctico

Evaluación

Se efectuará un examen final que tratara sobre el comentario de unos textos, relacionados con lo explicado en clase.

Se facilitará a lo largo del curso.
